

K

Grandes expectativas

Formando alianzas para el futuro de sus hijos



1

2

3

4

5

6

7

8



**Department of
Education**

Joel I. Klein, Chancellor

Las mejores escuelas empiezan con grandes expectativas

Los estándares de aprendizaje describen los fundamentos que los estudiantes deben saber y ser capaces de poner en práctica en cada grado. Estos estándares garantizan que todos los niños estén preparados para continuar el siguiente grado, y que posteriormente, puedan tener éxito en la universidad, ganarse la vida y transformarse en miembros productivos de sus comunidades. Los niños necesitan desarrollar el amor hacia el aprendizaje que les será útil en un mundo donde la información crucial cambia y crece rápidamente.

Para poder encontrar trabajo en la competitiva economía global y desempeñarse en un mundo que cambia rápidamente, nuestros niños necesitarán tener más conocimientos que nunca antes. Esto se aplica a los egresados que planean ingresar a una universidad que otorga títulos al cabo de cuatro años, y es igualmente cierto para los estudiantes que desean ejercer una carrera inmediatamente después de la escuela secundaria.

Los estándares del estado de Nueva York que utilizamos están diseñados para proporcionar a nuestros estudiantes un plan de estudios riguroso para asegurar que desarrollen la creatividad, las habilidades de razonamiento analítico y la capacidad de resolver problemas que necesitarán para enfrentarse a los desafíos del mundo moderno. Sin embargo, estos estándares son un punto de partida, no un punto de llegada. Al partir de una base sólida de conocimientos y al progresar con ella, nuestros estudiantes sacarán el máximo provecho de su educación.

Aquí encontrará ejemplos de lo que los estudiantes de jardín de infantes deben saber y ser capaces de realizar al final del año escolar en artes del idioma, matemática, estudios sociales y ciencias. También encontrará maneras para respaldar el aprendizaje en el marco de la familia, entre ellas, cosas que se pueden hacer en el hogar, en el vecindario y en nuestra gran ciudad.

Esta guía ofrece sólo una pequeña muestra de los estándares de jardín de infantes. ¿Qué sucede con los demás estándares? ¿Qué aprenderán sus hijos en 1.er grado y más adelante? Encontrará las respuestas a estas preguntas consultando con el maestro de su hijo o visitando nuestro sitio web en www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.

Buenos hábitos de estudio

Para ayudar a su hijo a desarrollar buenos hábitos de estudio:

- ❑ Prepare un lugar cómodo en su casa para hacer la tarea.
- ❑ Ayude a su hijo a organizarse.
- ❑ Establezca un horario habitual para hacer la tarea.
- ❑ Asegúrese de que su hijo conozca las políticas del maestro sobre las tareas para el hogar.

Para obtener otras sugerencias, visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.



Estudiantes con discapacidades:

A menos que se establezca de otra manera en el Programa de educación individualizado (IEP, por sus siglas en inglés), los estudiantes con discapacidades participarán del plan de estudios de educación general, que se puede adaptar para diferentes niveles de enseñanza y diferentes entornos (como las clases de enseñanza en equipo CTT o las clases autónomas de educación especial). Las adaptaciones pueden incluir el uso de herramientas de ayuda para la enseñanza como calculadoras y dispositivos visuales, lo que permite contar con tiempo adicional para aprender nuevas aptitudes, reducir el tiempo de las tareas y poder ayudar a los estudiantes con discapacidades a alcanzar los estándares.

Pregúntele al maestro de su hijo



Los estándares de aprendizaje le brindarán la excelente oportunidad de hablar con los maestros sobre lo que su hijo está aprendiendo en la escuela y cómo usted puede apoyar este aprendizaje en casa. Éstas son algunas preguntas que puede hacerles.

Para saber más sobre un estándar:

- ¿Puede mostrarme ejemplos de trabajos estudiantiles que cumplen con este estándar?
- ¿Puedo ver algún trabajo de mi hijo relacionado con este estándar?
- ¿En qué momento mi hijo trabajará para alcanzar este estándar durante el año escolar?
- ¿Qué actividades y materiales usa en la escuela para ayudar a mi hijo a alcanzar y superar este estándar? ¿Qué trabajo en clase y qué tareas para el hogar tiene previstos asignar?
- ¿Cuáles son algunos de los ejercicios que puedo hacer con mi hijo para ayudarlo con este estándar?
- Además de los estándares incluidos en esta guía, ¿qué más se espera que mi hijo aprenda este año?

Para saber sobre el progreso de su hijo en la escuela:

- ¿En qué materias está mi hijo rindiendo de acuerdo al grado que cursa? ¿Hay algún área que necesite mejorar?
- ¿Está mi hijo leyendo al nivel de grado que le corresponde? ¿Me podrá mostrar algunos libros que mi hijo puede leer?
- ¿Cuánto tiempo pasa mi hijo trabajando en cada materia, cada día?
- ¿Cómo evalúa a mi hijo en estas materias durante el año?

Para brindar el apoyo a su hijo:

- Además de los boletines de calificaciones, ¿cuáles son las mejores maneras de estar al día sobre el progreso de mi hijo?
- Si su hijo no rinde de acuerdo al grado en que está: ¿Qué tipo de apoyo puede ofrecer la escuela a mi hijo? ¿Qué puedo hacer en casa para ayudar a mi hijo a mejorar en la escuela?
- Si el rendimiento de su hijo le corresponde a su grado o sobrepasa el mismo: ¿Qué tipo de enriquecimiento adicional y apoyo puede sugerir para mi hijo? ¿Cómo puedo ayudar en casa?

K

Artes del idioma

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Participar en actividades de prelectura y lectura para hacer predicciones, volver a contar una historia en secuencias, y establecer relaciones entre los eventos de una historia y los de sus propias vidas.
- Haga un seguimiento de las palabras impresas cuando el texto sea leído en voz alta por uno mismo o por otros.
- Crear una historia con un inicio, una trama y un desenlace, utilizando ilustraciones y algunas palabras.
- Saber la diferencia entre historias reales (textos de no ficción, como "todo acerca de libros"- *all about books*-) y las historias imaginarias (texto de ficción como los cuentos de hadas).
- Identificar y usar palabras que rimen, reconocer los mismos sonidos en diferentes palabras y saber que las letras tienen sus propios sonidos.
- Leer automáticamente una pequeña fracción de palabras que se ven muy seguido (tales como "a", "the", "my", "is", "are").
- Escribir, usando letras y dibujos, para identificar y comunicar diferentes propósitos (como contar historias, comunicar sentimientos y proporcionar información).
- Usar las reglas básicas de la lectura (de izquierda a derecha, de arriba hacia abajo), saber la diferencia entre letras y palabras, saber la diferencia entre las letras impresas y las ilustraciones.
- Hablar para conferir una serie de propósitos: explicar y discutir nueva información, hacer preguntas, expresar ideas, pensamientos y sentimientos y participar en diálogos creativos y en la interacción social.
- Aprender y usar nuevas palabras en contexto.



Cómo aprender en el hogar

Se pueden utilizar las siguientes estrategias en los idiomas natales de la familia, como también en inglés.

Léales a sus hijos todos los días. Los niños también pueden escuchar y leer libros por Internet en inglés, francés o español en el sitio web "*On-Lion for Kids*" de la Biblioteca Pública de Nueva York. Visite la página kids.nypl.org y haga clic en la casilla "*TumbleBooks*".

Designe la letra del día. Elija cada día una letra diferente del alfabeto. Pídale a su hijo que encuentre todas las cosas en su hogar o vecindario que empiecen con esa letra. Haga que el niño trace la letra cuando usted pronuncie la palabra.

Visite el sitio web, www.colorincolorado.org/guides/readingtips, que ofrece estrategias de lectura para padres en 10 idiomas diferentes.

Lleve a sus hijos a la biblioteca pública. Cualquier niño que sepa escribir su propio nombre puede recibir una tarjeta de la biblioteca.

Matemática



Cómo aprender en el hogar

Clasifique las monedas con su hijo.

Ordenen por grupos de monedas, de 25, 5, 10 y 1 centavo. Cuenten cuántas monedas hay en cada grupo.

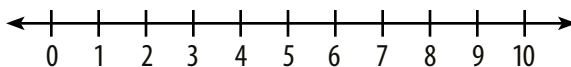
Elaboren juntos un esquema de las cosas que el niño hace todos los días, como cepillarse los dientes, ordenar los juguetes, leer un libro o darle de comer a una mascota. Muéstrole si afuera el día está claro u oscuro al momento de hacer cada actividad.

Ensarten cuentas o formen bloques siguiendo diferentes patrones de tamaño o color. Empiece un patrón, y luego permita que el niño decida lo que viene después.

Déle la oportunidad de armar un rompecabezas.

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Contar en voz alta de uno en uno del 1 al 20.
- Usar la recta numérica para contar en forma regresiva del 10 al 1.



- Usar números ordinales para indicar el lugar de un objeto en una secuencia del 1 al 10. Por ejemplo, primero, segundo, tercero, cuarto - y así sucesivamente hasta el décimo.
- Comparar dos grupos y determinar cuál es mayor, menor o si son iguales.
- Ordenar grupos de elementos por tamaño, del menor al mayor y del mayor al menor.
- Reconocer figuras básicas en los alrededores, como el círculo de la esfera de un reloj, una puerta rectangular y un azulejo cuadrado.
- Entender y usar palabras como "encima", "debajo", "arriba", "abajo", "junto a" y "entre".
- Saber las palabras que se relacionan con un período del día, como "mañana", "mediodía" y "noche". Saber qué actividades ocurren a menudo durante cada período, como tomar el desayuno por la mañana, almorzar al mediodía, etc.
- Reconocer, describir y crear patrones de colores, tamaños y formas. Por ejemplo, ¿qué tipo de patrón continúa luego?



- Hacer predicciones y cálculos en base a información provista.

Ciencias

La materia de ciencias en jardín de infantes contempla el estudio de las propiedades físicas de los materiales y los cambios en las plantas y los animales en cada estación.

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Usar sus sentidos, como la vista y el tacto, para observar y describir diferentes objetos. Por ejemplo, deberían ser capaces de decir que una pelota de baloncesto tiene forma redonda, que su superficie está cubierta por pequeños puntos de goma que se sienten ásperos y que retumba cuando rebota en el piso.
- Observar una serie de objetos y decidir si son semejantes o diferentes.
- Usar instrumentos para describir y comparar las propiedades físicas de los objetos. Por ejemplo, usar una balanza con bandeja para ver cuál de dos objetos pesa más, o usar un termómetro para averiguar cuál de varios vasos de agua está más caliente.
- Observar, describir y reconocer las propiedades de materiales como la madera, el plástico o el metal. Por ejemplo, reconocer el grano de la madera o la superficie brillante de los metales pulidos.
- Clasificar los objetos según sus propiedades físicas, como el color, la forma o la textura.
- Observar y describir como cambian las plantas de una estación a la otra.
- Observar cómo las plantas y los animales crecen y cambian.
- Identificar lo que las plantas y los animales necesitan para vivir, como ser el aire, el agua y la luz.
- Observar y comparar las partes de una planta- como las raíces, hojas, tallos y flores-que les permiten vivir.
- Reconocer que los seres vivos tienen descendencia y que dicha descendencia se asemeja a aquellos seres de los que provienen.

Cómo aprender en el hogar

Observen juntos el clima cuando el niño se despierta cada mañana. Hablen de la ropa que puede usar para ir a la escuela, según el pronóstico del tiempo de ese día.

Pida a su hijo que tome fotografías o haga dibujos de un árbol o planta cerca de su casa, a medida que cambia de una estación a otra. Fijen las ilustraciones una al lado de la otra y hablen de los cambios.

Ayude a su hijo a cuidar una planta que crezca fácilmente, como una begonia o coleo, en una maceta en su casa. Juntos, averigüen lo que la planta necesita para mantenerse sana.

Realicen en familia una recolección de hojas de plantas y hablen de las similitudes y diferencias entre las hojas. El Museo de Historia Natural ofrece una guía por Internet sobre hojas, además de consejos para adultos que ayudan. Visite: www.amnh.org/nationalcenter/online_field_journal/. Haga clic en "Field Journals" (Diarios de campo) y elija "Leaves" (Hojas).



Cómo aprender en el hogar

Hable de cosas que ocurren en la escuela de su hijo o el vecindario.

¿Qué notó el niño que sea nuevo y diferente?

Lleve a su hijo a la biblioteca local y explore la lectura de libros sobre la historia de su comunidad.

Léale a su hijo cuentos populares que reflejen la herencia cultural de su familia. Las bibliotecas públicas de la ciudad de Nueva York tienen cuentos tradicionales de muchos países.

Hagan un árbol genealógico o creen un álbum de fotos de su familia y hable con su hijo sobre cómo cada familia es diferente.



Estudios sociales

En estudios sociales de jardín de infantes, los estudiantes exploran los conceptos de su propia persona y de los demás, incluyendo la familia y la comunidad.

Al final del año escolar, todos los estudiantes deben ser capaces de realizar lo siguiente:

- Comprender como funcionan las familias, las escuelas, los vecindarios y las comunidades.
- Saber que las familias tienen necesidades y aspiraciones y que las personas se ayudan mutuamente.
- Identificarse a sí mismos como miembros de una comunidad, ciudad, estado y país.
- Reconocer los símbolos de la ciudadanía, como la bandera de los Estados Unidos. Saber que los ciudadanos tienen responsabilidades hacia su país y su comunidad.
- Mostrar respeto por los demás y trabajar con otros en armonía.
- Comprender que la gente elabora reglas y las modifica.
- Demostrar que están al tanto de los sucesos actuales, como ser las elecciones presidenciales.
- Mirar o leer diferentes libros de ficción y no ficción sobre niños, familias, escuelas o vecindarios.
- Identificarse con las raíces culturales de sus familias (como ser, italianas, afroamericanas o puertorriqueñas).
- Escuchar cuentos populares y otros textos para conocer los valores y tradiciones de las diferentes culturas.

Más conocimientos y aptitudes esenciales

Nuestros estudiantes de jardín de infantes están aprendiendo mucho más que lo que abarca la lectura, escritura, matemática, comprensión de conceptos claves en ciencias y estudios sociales.

- **Artes:** los estudiantes tienen oportunidades diarias para aprender de forma creativa y práctica las artes visuales, música, danza y teatro. Al estimular su imaginación, usan sus cuerpos y mentes para aprender, crecer y expresar ideas. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.
- **Preparación física y salud:** los estudiantes participan en una variedad de oportunidades para estar físicamente activos, aprender a tomar decisiones inteligentes, desarrollar un estilo de vida sano y experimentar una amplia gama de actividades de preparación física tradicional y no tradicional. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.
- **La biblioteca y la investigación:** los estudiantes empiezan a familiarizarse con las bibliotecas y los recursos de investigación, entre ellos cómo usar el orden alfabético de los libros para encontrar libros con ilustraciones que les interesen, la diferencia entre ficción y no ficción y cómo encontrar simples datos y respuestas a sus preguntas. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.
- **Tecnología:** los niños de jardín de infantes empiezan a usar computadoras, calculadoras, las páginas web y otras herramientas de informática para acceder a los recursos correspondientes señalados por sus maestros. Como introducción a la protección personal en el espacio cibernético, los maestros muestran las formas seguras de usar Internet. Los estudiantes empiezan a navegar por los diferentes recursos (como el software educativo) para complementar el aprendizaje en el aula y expresar la creatividad. Para obtener más detalles visite: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics.

Entérese más

Esta guía provee sólo una descripción general de los muchos estándares que su hijo aprenderá este año. Puede ver y descargar copias de las guías para cada grado, desde jardín de infantes a 8.º grado, así como los estándares completos de todas las materias y todos los grados en nuestro sitio web www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics

La División de Enseñanza y Aprendizaje y la Oficina para la Participación y Representación Familiar (OFEA) brindan información adicional acerca de la educación de su hijo e ideas sobre cómo usted puede apoyar dicha educación tanto en casa como en la escuela. Para obtener más información visite tanto el sitio de Enseñanza y Aprendizaje: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/academics como el de OFEA: www.nyc.gov/schools/languages/spanish/ofea. También puede comunicarse con el coordinador de la escuela o con OFEA, llamando al (212) 374-2323 o por correo electrónico a ofea@schools.nyc.gov. Además, puede llamar al 311 para obtener información adicional sobre instituciones culturales e históricas en la ciudad que puede visitar con sus hijos. T&I-7924 K (Spanish)



Department of
Education

Joel I. Klein, Chancellor

